

Finland-Kuopio: Adult and other education services

OJ S 111/2022 10/06/2022

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus

National registration number: 2296962-1

Postal address: Kallanranta 11

Town: Kuopio

NUTS code: FI1 Manner-Suomi

Postal code: 70100

Country: Finland

Contact person: Päivi Moilanen

E-mail: paivi.moilanen@ely-keskus.fi

Telephone: +358 295026059

Internet address(es):

Main address: <http://www.ely-keskus.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Etelä-Pohjanmaan ELY-keskus

National registration number: 2296962-1

Postal address: PL 156

Town: SEINÄJOKI

NUTS code: FI194 Etelä-Pohjanmaa

Postal code: 60101

Country: Finland

Contact person: Eliisa Rissanen

E-mail: eliisa.rissanen@ely-keskus.fi

Telephone: +358 295027603

Internet address(es):

Main address: <http://www.ely-keskus.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Etelä-Savon ELY-keskus

National registration number: 2296962-1

Postal address: PL 164

Town: Mikkeli

NUTS code: FI1D1 Etelä-Savo

Postal code: 50100

Country: Finland

Contact person: Mari Roikonen

E-mail: mari.roikonen@ely-keskus.fi

Telephone: +358 0295024085

Internet address(es):

Main address: <http://www.ely-keskus.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Hämeen ELY-keskus

National registration number: 2296962-1

Postal address: PL 29

Town: Lahti

NUTS code: FI1C Etelä-Suomi

Postal code: 15141

Country: Finland

Contact person: Anita Salonen

E-mail: anita.salonen@ely-keskus.fi

Telephone: +358 295025097

Internet address(es):

Main address: <http://www.ely-keskus.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Kaakkois-Suomen ELY-keskus

National registration number: 2296962-1

Postal address: PL 1041

Town: Kouvola

NUTS code: FI1C Etelä-Suomi

Postal code: 45101

Country: Finland

Contact person: Ira Ronkainen

E-mail: ira.ronkainen@ely-keskus.fi

Telephone: +358 295029064

Internet address(es):

Main address: <http://www.ely-keskus.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Kainuun ELY-keskus

National registration number: 2296962-1

Postal address: PL 115

Town: Kajaani

NUTS code: FI1D8 Kainuu

Postal code: 87101

Country: Finland

Contact person: Riia Mantsinen

E-mail: riia.mantsinen@ely-keskus.fi

Telephone: +358 295039023

Internet address(es):

Main address: <http://www.ely-keskus.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Lapin ELY-keskus

National registration number: 2296962-1

Postal address: PL 8060

Town: Rovaniemi

NUTS code: FI1D7 Lappi

Postal code: 96101
Country: Finland
Contact person: Helena Niska
E-mail: helena.niska@ely-keskus.fi
Telephone: +358 295037100
Internet address(es):
Main address: <http://www.ely-keskus.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Keski-Suomen ELY-keskus
National registration number: 2296962-1
Postal address: PL 250
Town: Jyväskylä
NUTS code: FI193 Keski-Suomi
Postal code: 40101
Country: Finland
Contact person: Sari Jokinen
E-mail: sari.jokinen@ely-keskus.fi
Telephone: +358 295024551
Internet address(es):
Main address: <http://www.ely-keskus.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Pirkanmaan elinkeino-, liikenne ja ympäristökeskus
National registration number: 2296962-1
Postal address: PL 297
Town: Tampere
NUTS code: FI197 Pirkanmaa
Postal code: 33101
Country: Finland
Contact person: Marja Huttunen
E-mail: marja.huttunen@ely-keskus.fi
Telephone: +358 295036086
Internet address(es):
Main address: <http://www.ely-keskus.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Pohjanmaan ELY-keskus
National registration number: 2296962-1
Postal address: PL 131
Town: Vaasa
NUTS code: FI195 Pohjanmaa
Postal code: 65101
Country: Finland
Contact person: Leena Konstari
E-mail: leena.konstari@ely-keskus.fi
Telephone: +358 295028678
Internet address(es):
Main address: <http://www.ely-keskus.fi>

I.1.

Name and addresses

Official name: Pohjois-Karjalan ELY-keskus

National registration number: 2296962-1

Postal address: PL 69

Town: Joensuu

NUTS code: FI1D3 Pohjois-Karjala

Postal code: 80101

Country: Finland

Contact person: Ulla Kuronen

E-mail: ulla.kuronen@ely-keskus.fi

Telephone: +358 295026115

Internet address(es):

Main address: <http://www.ely-keskus.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Pohjois-Pohjanmaan ELY-keskus

National registration number: 2296962-1

Postal address: PL 86

Town: Oulu

NUTS code: FI1D9 Pohjois-Pohjanmaa

Postal code: 96101

Country: Finland

Contact person: Tiina Talala

E-mail: tiina.talala@ely-keskus.fi

Telephone: +358 295038011

Internet address(es):

Main address: <http://www.ely-keskus.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Satakunnan ELY-keskus

National registration number: 2296962-1

Postal address: PL 266

Town: Pori

NUTS code: FI196 Satakunta

Postal code: 28101

Country: Finland

Contact person: Juha-Pekka Kallioniemi

E-mail: juha-pekka.kallioniemi@ely-keskus.fi

Telephone: +358 295022121

Internet address(es):

Main address: <http://www.ely-keskus.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Uudenmaan ELY-keskus

National registration number: 2296962-1

Postal address: PL 36

Town: Helsinki

NUTS code: FI1B Helsinki-Uusimaa

Postal code: 00521

Country: Finland

Contact person: Kirsi Piispanen

E-mail: kirsi.piiispanen@ely-keskus.fi

Telephone: +358 295020912

Internet address(es):

Main address: <http://www.ely-keskus.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Varsinais-Suomen ELY-keskus

National registration number: 2296962-1

Postal address: PL 236

Town: Turku

NUTS code: FI1C1 Varsinais-Suomi

Postal code: 20101

Country: Finland

Contact person: Vilppu Palmberg

E-mail: vilppu.palmberg@ely-keskus.fi

Telephone: +358 295023063

Internet address(es):

Main address: <http://www.ely-keskus.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Pohjois-Savon ELY-keskus

National registration number: 2296962-1

Postal address: PL 2000

Town: Kuopio

NUTS code: FI1D2 Pohjois-Savo

Postal code: 70101

Country: Finland

Contact person: Päivi Moilanen

E-mail: paivi.moilanen@ely-keskus.fi

Telephone: +359 295026059

Internet address(es):

Main address: <http://www.ely-keskus.fi>

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

In the case of joint procurement involving different countries, state applicable national procurement law:

Laki julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista (1397/2016)

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://hanki.tarjouspalvelu.fi/hanki?id=397932&tpk=d4e78b23-66d5-4188-b5f7-47d0139b1c0e>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://hanki.tarjouspalvelu.fi/hanki?id=397932&tpk=d4e78b23-66d5-4188-b5f7-47d0139b1c0e>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Rekrytoiva lähtömaakoulutus sote-alalla DPS
Reference number: POSELY/1741/2022

II.1.2. Main CPV code

80400000 Adult and other education services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Tällä osallistumispyynnöllä perustetaan dynaaminen hankintajärjestelmä DPS sosiaali- ja terveyspalveluiden osaajien rekrytoimiseksi EU- ja ETA-alueelta Suomeen. Palvelut on suunnattu sote-alan työnantajille, ja niiden hankintaa subventoidaan julkisista varoista. Määrärahat tulevat työ- ja elinkeinoministeriöltä ja niitä hallinnoi Pohjois-Savon ELY-keskus osana kansainvälisen rekrytoinnin mallin kehittämistä valtakunnallisesti. Määrärahaa on varattu tämän palvelun käyttöön julkiselta puolelta noin 2,5 miljoonaa euroa vuosiksi 2022 - 2024.

Dynaamisen hankintajärjestelmän kesto on mahdollista jatkaa julkaisemalla uusi hankintailmoitus.

Hankinta kattaa koko Suomen poislukien Ahvenanmaa. Hankintayksikkönä toimii Pohjois-Savon ELY-keskus. Tilajina sopimusaikana toimivat Manner-Suomen ELY-keskukset. Hankintayksikkö varaa dynaamisen hankintajärjestelmän perustamisvaiheessa 15 työpäivän käsittelyajan osallistumishakemusten käsittelemiseksi johtuen hankintayksikön henkilöresurssien vähäisyydestä sekä varautumisesta osallistumishakemusten määrään. DPS voidaan sulkea loma-ajaksi sekä muuksi ajaksi, jolloin hankintoja ei voida tehdä.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 2 500 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Suomenkielinen palvelu
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

80400000 Adult and other education services, 79998000 Coaching services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1 Manner-Suomi
NUTS code: DK Danmark
NUTS code: AT Österreich
NUTS code: BE Belgique / België
NUTS code: BG България / Bulgaria

NUTS code: NL Nederland
NUTS code: ES España
NUTS code: IE Éire / Ireland
NUTS code: IT Italia
NUTS code: EL Ελλάδα / Elláda
NUTS code: HR Hrvatska
NUTS code: CY Κύπρος / Kýpros
NUTS code: LV Latvija
NUTS code: LT Lietuva
NUTS code: LU Luxembourg
NUTS code: MT Malta
NUTS code: PT Portugal
NUTS code: PL Polska
NUTS code: FR France
NUTS code: RO România
NUTS code: SE Sverige
NUTS code: DE Deutschland
NUTS code: SK Slovensko
NUTS code: SI Slovenija
NUTS code: CZ Česko
NUTS code: HU Magyarország
NUTS code: EE Eesti
NUTS code: IS Ísland
NUTS code: LI Liechtenstein
NUTS code: NO Norge
Main site or place of performance: Lähtömaakoulutus EU-/ETA-maissa ja työyhteisön vastaanottovalmennus Suomessa pl. Ahvenanmaa.

II.2.4. Description of the procurement

Tämän dynaamisen hankintajärjestelmän (DPS) kohteena ovat rekrytoiva lähtömaakoulutus sotealan osajien rekrytoimiseksi EU-/ETA-alueelta Suomeen ja siihen liittyvät lisäpalvelut - puolisoliden lähtömaakoulutus sekä työyhteisön vastaanottovalmennus. DPS:ää käyttävät kaikki Manner-Suomen ELY-keskukset.

DPS:n kohde on jaettu kahteen (2) osa-alueeseen:

1. suomenkielinen palvelu ja 2. ruotsinkielinen palvelu.

Kumpaankin osa-alueeseen hyväksyttävillä ehdokkailla tulee olla valmiudet toteuttaa kaikki DPS:n sisältämät palvelut. Palveluiden toteutus osa-alueiden kesken eroaa palvelun kielen perusteella, sisällöllisesti palvelut ovat yhteneväiset.

DPS:n kohde on kuvattu tarkemmin osallistumispyynnössä ja sen liitteissä, erityisesti liitteessä 1 Rekrytoiva lähtömaakoulutus sote-alalla DPS - hankinnan kohteen kuvaus.

Ehdokas voi jättää osallistumishakemuksensa jompaan kumpaan tai molempiin osa-alueisiin.

DPS:n keston aikana kaikki kiinnostuneet ehdokkaat voivat tehdä siihen osallistumishakemuksen. DPS on voimassa hankintailmoituksessa ilmoitettuun päivään asti, ellei sitä keskeytetä tai muuteta DPS:n voimassaollessa.

Hankintayksikkö voi keskeyttää DPS:n loma- tai muuna aikana, jolloin hankintayksiköllä ei ole resursseja tehdä hankintoja.

Osallistumispyyntöön liittyneet ELY-keskukset toteuttavat hankintoja DPS:n kyseiseen osa-alueeseen hyväksytyjen ehdokkaiden kesken DPS:n sisäisillä kilpailutuksilla, jotka voivat ajoittua DPS:n koko hankintavaiheen ajalle.

DPS:n hankintavaihe alkaa perustamisvaiheen jälkeen ja päättyy DPS:n voimassaoloajan päättyessä.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 1 900 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 15/09/2022 End: 31/12/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Dynaamista hankintajärjestelmää voidaan jatkaa julkaisemalla uusi hankintailmoitus.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Ruotsinkielinen palvelu

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

80400000 Adult and other education services, 79998000 Coaching services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1 Manner-Suomi

NUTS code: NL Nederland

NUTS code: BE Belgique / België

NUTS code: BG България / Bulgaria

NUTS code: ES España

NUTS code: IE Éire / Ireland

NUTS code: IT Italia

NUTS code: AT Österreich

NUTS code: EL Ελλάδα / Elláda

NUTS code: HR Hrvatska

NUTS code: CY Κύπρος / Kýpros

NUTS code: LV Latvija

NUTS code: LT Lietuva

NUTS code: LU Luxembourg

NUTS code: MT Malta

NUTS code: PT Portugal

NUTS code: PL Polska
NUTS code: FR France
NUTS code: RO România
NUTS code: SE Sverige
NUTS code: DE Deutschland
NUTS code: SK Slovensko
NUTS code: SI Slovenija
NUTS code: DK Danmark
NUTS code: CZ Česko
NUTS code: HU Magyarország
NUTS code: EE Eesti
NUTS code: IS Ísland
NUTS code: LI Liechtenstein
NUTS code: NO Norge

Main site or place of performance: Lähtömaakoulutus EU- ja ETA-maissa ja työyhteisön vastaanottovalmennus Suomessa pl. Ahvenanmaa.

II.2.4. Description of the procurement

Tämän dynaamisen hankintajärjestelmän (DPS) kohteena ovat rekrytoiva lähtömaakoulutus sotealan osaajien rekrytoimiseksi EU-/ETA-alueelta Suomeen ja siihen liittyvät lisäpalvelut - puolisoiden lähtömaakoulutus sekä työyhteisön vastaanottovalmennus. DPS:ää käyttävät kaikki Manner-Suomen ELY-keskukset.

DPS:n kohde on jaettu kahteen (2) osa-alueeseen:

1. suomenkielinen palvelu ja 2. ruotsinkielinen palvelu.

Kumpaankin osa-alueeseen hyväksyttävillä ehdokkailla tulee olla valmiudet toteuttaa kaikki DPS:n sisältämät palvelut. Palveluiden toteutus osa-alueiden kesken eroaa palvelun kielen perusteella, sisällöllisesti palvelut ovat yhteneväiset.

DPS:n kohde on kuvattu tarkemmin osallistumispyynnössä ja sen liitteissä, erityisesti liitteessä 1 Rekrytoiva lähtömaakoulutus sote-alalla DPS - hankinnan kohteen kuvaus.

Ehdokas voi jättää osallistumishakemuksensa jompaan kumpaan tai molempiin osa-alueisiin.

DPS:n keston aikana kaikki kiinnostuneet ehdokkaat voivat tehdä siihen osallistumishakemuksen. DPS on voimassa hankintailmoituksessa ilmoitettuun päivään asti, ellei sitä keskeytetä tai muuteta DPS:n voimassaollessa.

Hankintayksikkö voi keskeyttää DPS:n loma- tai muuna aikana, jolloin hankintayksiköllä ei ole resursseja tehdä hankintoja.

ELY-keskukset toteuttavat hankintoja DPS:n kyseiseen osa-alueeseen hyväksytyjen ehdokkaiden kesken DPS:n sisäisillä kilpailutuksilla, jotka voivat ajoittua DPS:n koko hankintavaiheen ajalle.

DPS:n hankintavaihe alkaa perustamisvaiheen jälkeen ja päättyy DPS:n voimassaoloajan päättyessä.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 600 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 15/09/2022 End: 31/12/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Dynaamista hankintajärjestelmää voidaan jatkaa julkaisemalla uusi hankintailmoitus.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

III.1. Conditions for participation**III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

Section IV: Procedure

IV.1. Description**IV.1.1. Type of procedure**

Restricted procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the setting up of a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information**IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 31/12/2024 Local time: 00:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Finnish, Swedish

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Tällä ilmoituksella on liitteitä/linkkejä osoitteessa <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/public/procurement/71965/notice/103013>

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Sörnäistenkatu 1

Town: Helsinki

Postal code: 00580

Country: Finland

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telephone: +358 295643300

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

VI.5. Date of dispatch of this notice

07/06/2022